

4:4-5 Getting a picture of Devorah

1. Talmud, Megilah 14a

שבע נביאות מאן נינהו שרה מרים דבורה חנה אביגיל חולדה ואסתר

Who were the seven prophetesses? Sarah, Miriam, Devorah, Chanah, Avigayil, Chuldah and Esther.

2. Radak to Shoftim 4:4

אמרו שהוא ברק בן אבינועם וברק ולפידות קרובים בענין

They say that this is Barak ben Avinoam; *barak* [lightning] and *lapidot* [torches] are similar in meaning.

3. Radak to Shoftim 4:6

ותשלח - אם היתה אשתו היתה פרושה מעת התנבאותה וישבה לה תחת התומר ועתה שלחה לקרוא לו לאמר לו הנבואה אשר דבר ד':

"And she sent" – If she was his wife, she had separated from him since the start of her prophecy, sitting beneath the palm, and now she sent for him in order to tell him the prophecy spoken by Gd.

4. Talmud, Megilah 14a

מאי "אשת לפידות"? שהיתה עושה פתילות למקדש.

What is "woman of *lapidot*"? She made wicks for use in the Temple.

5. Abarbanel to Shoftim 4:4

במה שאמר הכתוב "אשה נביאה", הורה שלמות שכלה וטוב הכנתה, עד שהיה נלוה אליה הרוח הנבואי, ובמה שאמר "אשת לפידות", הורה שהיתה אשת חיל ומעשיה חיים וזריזים מאד עד שהיתה כמו לפיד אש

"Prophetess" demonstrated the perfection of her intellect and her readiness [for prophecy], to the point that the prophetic spirit rested upon her. "Woman of *lapidot*" demonstrated that she was a woman of substance, with very strong and energetic deeds, like a fiery torch.

6. Talmud, Megilah 14a

מאי שנא "תחת תומר"? אמר רבי שמעון בן אבשלום משום יחוד. דבר אחר מה תמר זה אין לו אלא לב אחד, אף ישראל שבאותו הדור לא היה להם אלא לב אחד לאביהן שבשמים.

Why "the palm of Devorah"? Rabbi Shimon ben Avshalom said: Because of seclusion. Alternatively: Just as this date palm has only one heart, so Israel of that time had only one heart, for their Father in Heaven.

7. Talmud, Megilah 14b

"זיבורתא" כתיב בה "ותשלח ותקרא לברק", ואילו איהי לא אזלה לגביה.

Regarding the wasp it says, "And she sent for Barak" – and she did not go to him.

8. Talmud, Berachot 10a

חזקיהו אמר ליתי ישעיהו גבאי דהכי אשכחן באליהו דאזל לגבי אחאב, ישעיהו אמר ליתי חזקיהו גבאי דהכי אשכחן ביהורם בן אחאב דאזל לגבי אלישע...

Chizkiyah said, "Let Yeshayah come to me, for Eliyahu went to Achav." Yeshayah said, "Let Chizkiyah come to me, for Yehoram ben Achav went to Elisha."...

9. Talmud, Pesachim 66b

'אם חכם הוא חכמתו מסתלקת ממנו' מהלל... 'אם נביא הוא נבואתו מסתלקת ממנו' מדבורה, דכתיב "חדלו פרזון בישראל חדלו עד שקמתי דבורה שקמתי אם בישראל וגו'" וכתוב "עורי עורי דבורה עורי עורי דברי שיר וגו'"

'A sage who is arrogant loses his wisdom' from Hillel... 'A prophet [who is arrogant] loses his prophecy' from Devorah, as seen in 5:7 and then 5:12.

4:6-9 The Plan

10. Radak to Shoftim 4:6

אינו תחלת הדברים אלא אמרה לו דברים אחרים קודמים לזה, והכתוב אחז תכלית הדברים מה שהיה בהן מן הצורך. וכן "הלא שמעת בתי".

This is not the first of her words. Rather, she first said other things, and the text here selected the focus of her words, the part which was necessary. Similarly, "Did you not hear, my daughter (Ruth 2:8)."

11. Abarbanel to Shoftim 4:8

לא אמר זה כמספק בנבואה שאמרה לו, וגם כעובר על דברי הנביא, אבל לפי שהיו ישראל אז יראים ופוחדים מחיל סיסרא ומרכביו ומהמונו, ראה ברק כי אעפ"י שהוא יקרא לבני זבולון ולבני נפתלי למלחמה לא ילכו עמו ולא יאמינו בדבריו, וכי יחשבוהו מסתכן. ולכן אמר לדבורה שתלך עמו, כדי לחזק לבב ישראל בראותם הנביאה עמו שצותה בזה, ולשיאמינו כי דבר ד' הוא ובו היה עושה הדבר הזה כי לא מלבו, ומפני זה לא ירדה עמו דבורה למלחמה מההר...

He did not say this as one who doubted her prophecy, or as one who would violate the words of a prophet. But because Israel were afraid and terrified of Sisera's forces, and his chariots and masses, Barak saw that even should he summon Zevulun and Naftali to war, they would not go with him and they would not believe his words. They would consider it risky. Therefore, he told Devorah to go with him, to strengthen the heart of Israel when they would see the prophetess who had commanded this beside him. They would believe that this was the word of Gd, and that he was doing it for this reason and not after his own heart. Therefore, Devorah did not descend with him to battle, from the mountain...

12. Metzudat David to Shoftim 4:9

הפאר הניתן לשר הצבא הוא בעבור אחד משני דרכים: או בהראות אומץ לבבו ללכת למלחמה מבלי פחד, או בהתגבר הוא או אחד מאנשיו להמית הגדול מאנשי בני מלחמתו. ולזה אמרה הלא סיסרא יומת ע"י אשה והיא יעל אשת חבר הקיני... וא"כ אם גם תפחד ללכת למלחמה בלעדי אם כן שוב לא תהיה לך על הדרך שאתה הולך התפארות הראוי לך בהיותך שר הצבא, כי לא יהיה במה לפארך:

The glory given to a military officer comes from one of two things: (1) Demonstrating his courage by going to war fearlessly, or (2) Triumphant – himself or one of his soldiers – in defeating the greatest of the opposing warriors. Therefore she said, "Will Sisera not be killed by a woman," who is Yael, wife of Chever, the Keini... And therefore, if you will also fear to go to war without me, then along this path you walk you will never have any of the glory which would befit you as a military officer. There will be nothing for which to glorify you.

4:10-16 Attack and Rout

13. Abarbanel to 4:12

זכר שכאשר שמע סיסרא שברק בן אבינועם אדם גבור חיל רשום מאד עלה הר תבור מקום גבוה וחזק, ראה שאין זה מדרכי הגרים ולא ממנהגי המשועבדים כמו שהיו ישראל אז, כי המשועבד ראוי שלא ישב במקום מבצר ובית מקדש מלך, פן יתגאה לאמר אני אמלוך...

It mentioned that when Sisera heard that Barak ben Avinoam, a mighty man of great standing, had ascended to Mount Tabor, a high and strong place, he saw that this was not the way of strangers or enslaved parties, as Israel were then. One who is enslaved does not sit in a fortress or palace, lest he become arrogant, saying, "I will reign"...

14. Abarbanel to 4:11

חבר הקיני היה במדבר יהודה עם אותו ההמון שנקראו בני קין, ובני חובב שהיו כלם עם ישראל שמה, וכאשר שמע שברק עלה הר תבור וראה סיסרא מזדמן להלחם בו חשב מחשבה לעזור לישראל. ולכן עשה בערמה כאלו היה לו קטטה עם בני משפחתו... כדי שתהיה ביתו מזומנת לעזור לישראל ולהכות באויבים כפי מה שזדמן, וכדי שהכנעניים יבטחו בו הראה עצמו אויב לבני משפחתו ונפרד מהם...

Chever haKeini was in the Judean Desert with the masses called "Sons of Kayin", and the sons of Chovav, who were all with Israel, were there. And when he heard that Barak had ascended Mount Tabor and he saw Sisera preparing to battle him, he thought to help Israel. Therefore he acted with trickery, as though he had quarreled with his family... so that his house would be ready to help Israel and strike the enemy should an opportunity arise. And so that the Canaanites would trust him, he pretended to be an enemy of his family, such that he had separated from them...

15. Ralbag to 4:11

היה שלום בין חבר הקיני ובין סיסרא עם היות המלחמה בין סיסרא ובין ישראל כי אולי חבר הקיני נתן צוארו תחת עול יבין מלך כנען או היתה אהבה ביניהם לסבה אחרת:

There was peace between Chever the Keini and Sisera, despite the war between Sisera and Israel. Perhaps Chever haKeini had placed his neck beneath the yoke of King Yavin of Canaan, or perhaps there was another reason for affection between them.

16. Josephus, Antiquities of the Jews V 5 (<http://penelope.uchicago.edu/josephus/ant-5.html>), Whiston translation

So the battle began: and when they were come to a close fight, there came down from heaven a great storm, with a vast quantity of rain and hail; and the wind blew the rain in the face of the Canaanites; and so darkened their eyes, that their arrows and slings were of no advantage to them. Nor would the coldness of the air permit the soldiers to make use of their swords. While this storm did not so much incommode the Israelites; because it came on their backs. They also took such courage, upon the apprehension that Gd was assisting them, that they fell upon the very midst of their enemies, and slew a great number of them. So that some of them fell by the Israelites: some fell by their own horses, which were put into disorder: and not a few were killed by their own chariots.

17. Midrash, Mechilta d'Rabbi Yishmael, Beshalach, Shirah 2

"כי גאה גאה". מתגאה הוא על כל המתגאים, שבמה שאומות העולם מתגאים לפניו בו הוא נפרע מהם: שכן הוא אומר בדור המבול "שורו עבר ולא יגעיל תפלט פרתו ולא תשכל" (איוב כא י) ... "ויאמרו לא-ל סור ממנו וגו'" מה שקי כי נעבדנו ומה נועיל כי נפגע בו. "אמרו לא טפת גשמים היא, אין אנו צריכין לה אלא "ואד יעלה מן הארץ והשקה את כל פני האדמה" (בראשית ב ו) אמר להם הקב"ה שוטים שבעולם, בטובה שהשפעת לך אתם מתגאים בה לפני? בה אני נפרע מכם שנ' "ויהי הגשם על הארץ ארבעים יום וארבעים לילה" (שם/בראשית/ ז יב) ...
וכן אתה מוצא באנשי מגדל שבמה שנתגאו לפניו בו נפרע מהם שנ' "ויאמרו הבה נבנה לנו עיר ומגדל וראשו בשמים ונעשה לנו שם פן נפוץ" ואחריו מה כתיב "ויפץ ד' אותם משם" (שם/בראשית/ יא) ...
וכן אתה מוצא במצריים שבמה שנתגאו לפניו בו נפרע מהם שנ' "ויקה שש מאות רכב בחור" וכתיב אחריו "מרכבות פרעה וחילו ירה בים וגו'".
וכן אתה מוצא בסיסרא שבמה שנתגאה לפניו בו נפרע ממנו שנ' "ויזעק סיסרא את כל רכבו תשע מאות רכב וגו'" (שופטים ד יג) וכתיב "מן שמים נלחמו הככבים ממסילותם נלחמו עם סיסרא."
וכן אתה מוצא בשמשון הגבור במה שנתגאה לפניו בו נפרע ממנו שנ' ויאמר שמשון אל אביו אותה קח לי כי היא ישרה בעיני... וכתיב "ויאחזוהו פלשתים וינקרו את עיניו ויורידו אותו עזתה" (שם/שופטים/ טז כא) ...
וכן אתה מוצא באבשלום במה שנתגאה בו נפרע ממנו שנ' וכאבשלום לא היה איש יפה וגו' ובגלחו את ראשו וגו'... מה היה בסופו? "ויקרא אבשלום לפני עבדי דוד ואבשלום רוכב על הפרד וגו'" (שם/שמואל ב'/ יח ט).
וכן את מוצא בסנחריב במה שנתגאה בו נפרע ממנו...

18. Radak to 4:17

סיסרא ידע שלא יוכל להמלט בנוסו כי ידביקוהו ונס למקום אחר שלא ירגישו בו...
Sisera knew that he could not flee successfully, as they would catch him, and so he fled elsewhere to avoid detection...